

Mise à jour - COVID-19

24 MARS 2020

Site internet : quebec.ca/coronavirus

(English version on next page)

Pour nous assurer de minimiser la propagation de ce virus, pour protéger nos copropriétaires et notre concierge Steeve, voici certains rappels, le tout en lien avec les informations des gouvernements provincial et fédéral.

Ces rappels s'adressent à tous et toutes:

- Ceux et celles qui reviennent de l'extérieur du pays, même de l'extérieur de la province : **Vous devez OBLIGATOIREMENT rester en quarantaine pour 14 jours après votre arrivée;**
- Les personnes de 70 ans et plus : demeurez dans vos unités, sauf urgences;
- Ne pas vous rassembler dans l'entrée principale, ne pas vous assoir dans les fauteuils;
- **Limitez les visiteurs au minimum**, même s'ils ne présentent pas de symptôme;
- Pas plus de 2 personnes dans les ascenseurs en même temps;
- Vous faites livrer des mets préparés, des commandes d'épicerie, des paquets par vos proches :
 - Allez les chercher à l'entrée principale, tout en gardant les 2 mètres de distance;
 - Si vous ne pouvez descendre, vous pouvez demander à un copropriétaire qui peut circuler de vous aider;
 - Ne laissez-pas les livreurs prendre les ascenseurs;
- Limitez les déplacements dans les parties communes, tel garages, boîtes aux lettres.

Merci de votre collaboration

Les Administrateurs du SDC JDH

Update about COVID-19

March 24 2020

Internet : quebec.ca/coronavirus

To make sure we minimize the spread of this virus, to protect our co-owners and our janitor Steeve, here are some reminders, all in connection with information from the provincial and federal governments.

These reminders are for everyone:

- Those who return from outside the country, even from outside the province:
Upon arrival, you MUST stay in quarantine for 14 days;
- People aged 70 and over: stay in your units, except for emergencies;
- No gatherings, no sitting on the lobby sofa;
- **Limit visitors to the minimum**, even if they have no symptoms;
- No more than 2 people in the elevators at the same time;
- For all deliveries, meals, grocery orders, packages:
 - Go at the main entrance, while keeping the 2 meters distance,
 - If you cannot leave your apartment, you can ask a co-owner who can circulate to help you;
 - Don't let delivery people take the elevators;
- Minimize circulating in common areas, such as garages, mail boxes, main entrance.

Thanks for your cooperation

The administrators of SDC JDH